



ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ

Ա.Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐԵՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ

WESTERN PRELACY

OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA

H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745

E-mail: Prelacy@aol.com Website: www.westernprelacy.org



ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ Տ. ՍՄԲԱՏ ԱՐՔ. ԼԱՓԱՃԵԱՆԻ ՎԱԽՃԱՆՄԱՆ 40-ԻՆ ԱՌԻԹՈՎ Ս. ԽԱԶ ՄԱՅՐ ՏԱՃԱՐԻՆ ՄԷՋ



Կիրակի, 29
Օգոստոսին Մոնթեպելլոյի
Ս.Խաչ Մայր Տաճարին մէջ
յատուկ հոգեհանգստեան
արարողութիւն
կատարուեցաւ լուսահոգի
Տ. Սմբատ Արք.
Լափաճեանի վախճանման
40-ին առիթով,
Նախագահութեամբ Թեմիս
բարեջան Առաջնորդ՝
Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք.
Մարտիրոսեանի:

Հաւատացեալներու ստուար բազմութիւն մը ներկայ գտնուեցաւ արարողութեան, յարգելու յիշատակը լուսահոգի Սրբազան Հօր:

Արարողութեան ներկայ էին նաեւ Զրիստոնեական Դաստիարակութեան վարիչներէն Հոգշ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիւլիւմեան, ինչպէս նաեւ Թեմիս Ազգ. Վարչութեան ատենապետուհի Տիկին Ռիմա Պողոսեան եւ անդամ Տիար Լեւոն Կիրակոսեան, եւ շրջանիս միութիւններու ներկայացուցիչներ:

Օրուան ճաշու Աւետարանական հատուածէն մեկնելով, քաղուած Մարկոսի Աւետարանէն որ կը պատմէ թէ ինչպէ՛ս Յիսուս փոթորիկն ու ալիքները հանդարտեցուց ու խաղաղեցուց, Առաջնորդ Սրբազանը շեշտեց թէ «Աստուած Տէրն է ամէն բանի: Իւրաքանչիւրս մեր կեանքի ընթացքին դէմ յանդիման կը գտնուինք փոթորիկներու, սակայն Յիսուս այս հրաշքին ընդմէջէն կու գայ մեզի սորվեցնելու, թէ ինք Ամենազօր է եւ Տէրն է ամբողջ տիեզերքին, ուստի իշխանութիւն ու զօրութիւն ունի խոյնիսկ մեր կեանքի փոթորիկները հանդարտեցնելու եւ բարձրացուած ալիքները խաղաղեցնելու: Արդ, բերե՛նք մեր բեռները եւ դնենք Տէր Յիսուս Զրիստոսի ոտքերուն առջեւ, որպէսզի Տէրը մեզի շնորհէ զօրութիւն, կարողութիւն եւ

իմաստութիւն՝ քալելու փոթորիկներուն մէջէն եւ հասնելու պայծառ օրուն» պատգամեց Սրբազան Զայրը:

Յաւարտ հոգեհանգստեան արարողութեան, հոգեւորականաց դասը թափօրով ուղղուեցաւ լուսահոգի Սրբազան Զօր շիրիմը, ուր կատարուեցաւ գերեզմանի օրհնութիւն:

Ապա ներկաները ուղղուեցան «Բաղրամեան», սրահ ուր տեղի ունեցաւ հոգաճաշ, կազմակերպութեամբ Ս. Խաչ Մայր Տաճարի հոգեւոր հովիւներուն եւ հոգաբարձութեան:

Հոգեճաշի ընթացքին խօսք առին հոգաբարձութեան ատենապետ Տոքթ. Յակոբ Տիգրանեան, Հոգշ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիւլիմեան, Ազգ. Վարչութեան անդամ Տիար Լեւոն Կիրակոսեան, Տեարք՝ Նազարեթ Ծատուրեան եւ Թորգոմ Փօսթաճեան, եւ Ազգ. Մեսրոպեան Վարդարանի տնօրէն՝ Տիար Սեդո Պոյաճեան, որոնք անցեալի յիշատակներով արժեւորեցին Սրբազան Զօր գործունէութիւնը: Նաեւ խօսք առաւ Սրբազան Զօր եղբօր թոռը՝ Տիար Զրայր Լափաճեան, որ իր ընտանիքին կողմէ շնորհակալութիւն յայտնեց բոլորին արժանաւորապէս նշելով իրենց հարազատին յիշատակը ու մեծ պատիւ ընծայելով անոր: Ապա Առաջնորդ Սրբազան Զօր աղօթքով եւ «Պահպանիչ»ով վերջ գտաւ հոգեճաշը:

40TH DAY REQUEIM SERVICE FOR ARCHBISHOP SUMBAT LAPAJIAN

On Sunday, August 29th, 2010, requiem service on the 40th day of the passing of Archbishop Sumbat Lapajian took place in all Prelacy Churches by the ordinance of H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate.

The Prelate presided over Divine Liturgy and the requiem at Holy Cross Cathedral in Montebello, and also delivered the sermon. Among those in attendance to pay their respects to the late Archbishop were Very Rev. Fr. Barthev Gulumian, Executive Council Chair Mrs. Rima Boghossian and member Mr. Levon Kirakosian, and representatives of sister organizations.

The Prelate's sermon was on the passage from the Gospel of Mark which tells of Jesus calming the storm. "The great lesson we can take from today's reading is that God is in control. We all face storms in our lives, however through this passage, Jesus shows His power and sovereignty over creation and that He has the power to calm the storms in our lives as well. Let us therefore lay our burdens at the feet of our Lord Jesus Christ and look to Him to bring us strength, courage, and wisdom to walk through our storms into a bright new day", said the Prelate.

The Prelate also recalled the life of Archbishop Sumbat Lapajian, speaking of him as a humble and faithful servant of God who was loved and admired by all, and especially by the Holy Cross parish community. "Forty days ago in this very church we conducted the extreme unction service and paid tribute to this remarkable man and clergyman who dedicated his life, heart, and soul to working for our Lord and our Church. We will remember him as a dedicated son of the Armenian Church and nation, a devoted pastor and

spiritual leader, an inspiring teacher and preacher, and the first Prelate of the Western Prelacy, and recall with thanks his accomplishments and contributions to the advancement of our Prelacy", said the Prelate.

Following the requiem service, the Prelate and clergy were led in a procession to the courtyard of the Cathedral where they blessed the gravesite of Archbishop Lapajian.

The faithful were then invited to "Bagramian" Hall for a memorial luncheon organized by Holy Cross Cathedral Pastors and Board of Trustees.

During the luncheon, remarks were delivered by Board of Trustees Chair Dr. Hagop Dikranian, Very Rev. Fr. Barthev Gulumian, Mr. Levon Kirakosian, Mr. Nazaret Sadorian, Mr. Torkom Postajian, and Mesrobian School Principal Mr. Seto Boyajian.

On behalf of the Lapajian family, the late Archbishop's grand-nephew Mr. Hrair Lapajian expressed his thanks for the tribute to his great-uncle.

The luncheon came to a close with the benediction by the Prelate.

ԹԵՄԻՍ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԵՌՕՐԵԱՅ ԲԱՆԱԿՈՒՄ

10-12 Սեպտեմբերի շաբաթավերջին, Առաջնորդ Սրբազան հոր հովանաւորութիւնը վայելող եռօրեայ դաստիարակչական-բանակում մը տեղի պիտի ունենայ Rivernook բանակավայրին մէջ, Ֆրեզնոյի մօտ:

Ծրագիրը կազմակերպուած է Թեմիս Երիտասարդական Միութեան վարչութեան կողմէ, գլխաւորութեամբ Յոգշ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիլիմեանի:

Բանակողները առիթ պիտի ունենան կրօնական ծրագիրներու հետեւելու, Ս. Գրային սերտողութիւններ կատարելու եւ արտադասարանային աշխատանքներու մասնակցելու:

Յաւելեալ տեղեկութիւններու համար կարելի է կապ պահել հեռաձայնելով Ազգ. Առաջնորդարան կամ ձեր շրջանի եկեղեցւոյ գրասենեակը:

ACYA SUMMER CAMP

On the weekend of September 10th, members of the Armenian Church Youth Association (ACYA) will participate in a three-day summer camp at Rivernook Camp near Fresno. The retreat is being held under the auspices of H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, and is organized by the ACYA Central Board, led by Very Rev. Fr. Barthev Gulumian.

Throughout the weekend, youth will participate in Bible studies, meditations, discussions, and outdoor activities.

**ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ-ՔՆՆԱՐԿՈՒՄ
ԱՐԹԱՄԱՐԻ Ս. ԽԱԶ ԵԿԵՂԵՑՈՅ ՊԱՏԱՐԱԳԻՆ**

Կիրակի, 19 Սեպտեմբերին, Զրեսենթա Յովիտի Յայց. Առաք. Եկեղեցւոյ՝ Ազգային Առաջնորդարանին մէջ մատուցուած Ս. Պատարագէն ետք, դասախօսական ձեռնարկ մը տեղի պիտի ունենայ, կազմակերպուած եկեղեցւոյ դաստիարակչական յանձնախումբին կողմէ:

Պիտի ներկայացուի «Աղթամարի Սուրբ Խաչ Եկեղեցւոյ Պատարագը՝ Կրօնական Արարողութիւնն թէ Զաղաքական Շահերու Յետապնդում» նիւթը:

Քննարկումը պիտի կատարէ «Քալիֆորնիա Բուրիըր» թերթի հրատարակիչ՝ Տիար Յարութ Սասունեան:

Մուտքը ազատ է:

**LECTURE ON AGHTAMAR HOLY CROSS CHURCH MASS TO BE
PRESENTED AT THE PRELACY**

The Educational Committee of the Crescenta Valley Parish has organized a lecture to be held at the Prelacy hall on Sunday, September 19th, at 1:00 p.m

Publisher of the California Courier Mr. Harut Sassounian will present the topic "Aghtamar Holy Cross Church Mass: Church Service or Political Show".

Admission is free and open to the public.

**ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ «ԼՈՍ ԱՆՃԵԼՆՍ ԳԱԼՈՒԻ ԱՌՈՂՁԱՊԱՅԱԿԱՆ
ԾԱՌԱՅՈՒԹԵԱՆՑ ԲԱԺԱՆՄՈՒՆՔԻ» ԺՈՂՈՎԻՆ**

Չորեքշաբթի, Օգոստոս 18, 2010-ին, Ռաֆֆի Սրկ. Կարապետեան՝ ներկայացնելով Ազգային Առաջնորդարանը, մասնակցեցաւ «Լոս Անճելըս Գալառի Կնոջական Առողջապահական Ծառայութեանց Բաժանմունք»ի ժողովին:

Վերոնշեալ Բաժանմունքը հիմնուած էր նպատակադրելով բարելաւել սահմանափակ եկամուտով եւ ոչ ապահովագրեալ կիներու առողջական վիճակը Լոս Անճելըս Գալառի մէջ: Այս ծիրին մէջ Բաժանմունքը կը գործակցի գաղութի այլ ծառայամատոյց հաստատութիւններու հետ, կիներուն մատչելի դարձնելով առողջապահական գիտելիքներ եւ միջոցներ: Յետաքրքրուողները կրնան կապ հաստատել այս տեղեկութեանց հետ հեռաձայնելով 800-793-8090 թիւին: (Յայերէն լեզուով հաղորդակցութեան համար սեղմել թիւ 4-ը):

PARTICIPATION IN L.A. COUNTY DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH MEETING



On Wednesday, August 18th, 2010, Chaplain Rafi Garabedian, representing the Prelacy, participated in a meeting of the Los Angeles County Department of Public Health Office of Women's Health.

The department was created by the Board of Supervisors to improve the health status of low income uninsured women in L.A. County by partnering with the community and service providers to offer education and resources, and increase access to health services. Those interested in seeking services can contact the Office of Women's Health at (800) 793-8090 (dial 4 for Armenian).
